



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 723

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

**United Nations • Nations Unies
New York, 1973**

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 723

1970

I. Nos. 10393-10409

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 23 March 1970 to 2 April 1970*

	<i>Page</i>
No. 10393. Denmark and Indonesia:	
Agreement on a Danish Government Loan to Indonesia (with annexes and exchange of letters). Signed at Djakarta on 22 October 1969	3
No. 10394. Denmark and Barbados:	
Agreement relating to air services (with annex and exchange of letters). Signed at Copenhagen on 27 October 1969	23
No. 10395. Denmark and Trinidad and Tobago:	
Agreement relating to air services (with schedules and exchange of letters). Signed at Port of Spain on 2 November 1969	49
No. 10396. Denmark and Republic of Korea:	
Development Loan Agreement (with annexes and exchange of letters). Signed at Copenhagen on 4 December 1969	75
No. 10397. United Nations Development Programme (Special Fund) and Gambia:	
Agreement concerning assistance from the United Nations Development Programme (Special Fund). Signed at Bathurst on 25 March 1970	95
No. 10398. Finland and Romania:	
Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at Bucharest on 25 September 1969	113
No. 10399. United Nations and Zambia:	
Agreement relating to the seminar on the realization of economic and social rights, with particular reference to developing countries. Signed at New York on 19 and 30 March 1970	121

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 723

1970

I. Nos 10393-10409

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 23 mars 1970 au 2 avril 1970*

	<i>Pages</i>
N° 10393. Danemark et Indonésie:	
Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à l'Indonésie (avec annexes et échange de lettres). Signé à Djakarta le 22 octobre 1969	3
N° 10394. Danemark et Barbade:	
Accord relatif aux services aériens (avec annexe et échange de lettres). Signé à Copenhague le 27 octobre 1969	23
N° 10395. Danemark et Trinité-et-Tobago:	
Accord relatif aux services aériens (avec tableaux et échange de lettres). Signé à Port of Spain le 2 novembre 1969	49
N° 10396. Danemark et République de Corée:	
Accord relatif à un prêt de développement (avec annexes et échange de lettres). Signé à Copenhague le 4 décembre 1969	75
N° 10397. Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial) et Gambie:	
Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial). Signé à Bathurst le 25 mars 1970	95
N° 10398. Finlande et Roumanie:	
Accord de coopération économique, industrielle et technique. Signé à Bucarest le 25 septembre 1969	113
N° 10399. Organisation des Nations Unies et Zambie:	
Accord relatif à un séminaire sur la jouissance des droits économiques et sociaux, en particulier dans les pays en voie de développement. Signé à New York les 19 et 30 mars 1970	121

	<i>Page</i>
No. 10400. United States of America and Yugoslavia:	
Memorandum of understanding for the maintenance of American Reading Rooms in Yugoslavia. Signed at Belgrade on 14 June 1961	133
No. 10401. United States of America and Saudi Arabia:	
Agreement for cultural exchange. Signed at Jidda on 25 July 1968	141
No. 10402. United States of America and Romania:	
Exchange of notes constituting an agreement for a program of exchanges in educational, scientific, cultural and other fields in 1969 and 1970 (with enclosure). Washington, 26 November 1968	153
No. 10403. United States of America and Philippines:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning customs regulations on cargo for United States military forces (with appendix). Manila, 24 April 1969	185
No. 10404. United States of America and Singapore:	
Exchange of letters constituting an agreement for the continued application to Singapore of the United States-United Kingdom Treaty of December 22, 1931 concerning extradition. Singapore, 23 April and 10 June 1969	201
No. 10405. United States of America and Republic of China:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the status of the Foreign Service Institute School of Language and Area Studies at Taichung and of its personnel. Taipei, 15 July and 22 August 1969	209
No. 10406. United States of America and Czechoslovakia:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in cotton textiles (with annex). Washington, 29 August 1969	217
No. 10407. United States of America and New Zealand:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning a reciprocal advance of funds for temporary support of armed forces personnel (with annex). Wellington, 3 September 1969	233
No. 10408. United States of America and Philippines:	
Exchange of notes constituting an agreement on the use of the Special Fund for Education for the Philippine Science High School project (with annex). Manila, 5 September 1969	243
No. 10409. Austria and Singapore:	
Exchange of notes constituting an agreement on the continued application of the Convention between the Republic of Austria and the United Kingdom regarding Legal Proceedings in Civil and Commercial Matters, signed at London on 31 March 1931. Bangkok, 15 August 1968 and 13 January 1969	255

- N° 10400. Etats-Unis d'Amérique et Yougoslavie:**
 Mémorandum d'accord relatif à la création de salles de lecture américaines en Yougoslavie. Signé à Belgrade le 14 juin 1961 133
- N° 10401. Etats-Unis d'Amérique et Arabie Saoudite:**
 Accord relatif aux échanges culturels. Signé à Djedda le 25 juillet 1968 141
- N° 10402. Etats-Unis d'Amérique et Roumanie:**
 Echange de notes constituant un accord relatif à un programme d'échanges dans les domaines éducatif, scientifique, culturel et autres en 1969 et 1970 (avec pièce jointe). Washington, 26 novembre 1968 153
- N° 10403. Etats-Unis d'Amérique et Philippines:**
 Echange de notes constituant un accord concernant la réglementation douanière relative aux envois destinés aux forces militaires des Etats-Unis (avec appendice). Manille, 24 avril 1969 185
- N° 10404. Etats-Unis d'Amérique et Singapour:**
 Echange de lettres constituant un accord prévoyant le maintien en vigueur à l'égard de Singapour du Traité d'extradition du 22 décembre 1931 entre les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni. Singapour, 23 avril et 10 juin 1969 201
- N° 10405. Etats-Unis d'Amérique et République de Chine:**
 Echange de notes constituant un accord concernant le statut de l'Ecole d'études linguistiques et régionales de l'Institut des affaires étrangères de Taichung et de son personnel. Taïpeh, 15 juillet et 22 août 1969 209
- N° 10406. Etats-Unis d'Amérique et Tchécoslovaquie:**
 Echange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles de coton (avec annexe). Washington, 29 août 1969 217
- N° 10407. Etats-Unis d'Amérique et Nouvelle-Zélande:**
 Echange de notes constituant un accord concernant l'avance réciproque de fonds en vue de l'entretien temporaire du personnel des forces armées (avec annexe). Wellington, 3 septembre 1969 233
- N° 10408. Etats-Unis d'Amérique et Philippines:**
 Echange de notes constituant un accord relatif à l'affectation de ressources du Fonds spécial pour l'éducation au projet concernant l'école secondaire scientifique des Philippines (avec annexe). Manille, 5 septembre 1969 . . . 243
- N° 10409. Autriche et Singapour:**
 Echange de notes constituant un accord pour le maintien en vigueur de la Convention entre la République d'Autriche et le Royaume-Uni relative aux actes de procédure en matière civile et commerciale, signée à Londres le 31 mars 1931. Bangkok, 15 août 1968 et 13 janvier 1969 255